

# Официален вестник на Европейския съюз

# L 331



Издание  
на български език

Законодателство

Година 65

27 декември 2022 г.

## Съдържание

### II *Незаконодателни актове*

#### РЕШЕНИЯ

- ★ Решение (ЕС) 2022/2571 на Съвета от 24 ноември 2022 година за позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменението на приложение XI (Електронни комуникации, аудио-визуални услуги и информационно общество) и Протокол 37 (относно списъка, предвиден в член 101) към Споразумението за ЕИП (Директивата за аудио-визуалните медийни услуги) <sup>(1)</sup> ..... 1
- ★ Решение (ЕС) 2022/2572 на Съвета от 19 декември 2022 година за отправяне на искане към Комисията да представи проучване, допълващо оценката на въздействието на предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно устойчивата употреба на продукти за растителна защита и за изменение на Регламент (ЕС) 2021/2115 на Европейския парламент и на Съвета, и да предложи последващи действия, ако е целесъобразно с оглед на резултатите от проучването ..... 6

<sup>(1)</sup> Текст от значение за ЕИП.

**BG**

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшества от звездичка.



## II

(Незаконодателни актове)

## РЕШЕНИЯ

## РЕШЕНИЕ (ЕС) 2022/2571 НА СЪВЕТА

от 24 ноември 2022 година

за позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменението на приложение XI (Електронни комуникации, аудио-визуални услуги и информационно общество) и Протокол 37 (относно списъка, предвиден в член 101) към Споразумението за ЕИП (Директивата за аудио-визуалните медийни услуги)

(текст от значение за ЕИП)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 53, параграф 1 и член 62 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета от 28 ноември 1994 г. относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство <sup>(1)</sup>, и по-специално член 1, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за Европейското икономическо пространство <sup>(2)</sup> („Споразумението за ЕИП“) влезе в сила на 1 януари 1994 г.
- (2) Съгласно член 98 от Споразумението за ЕИП Съвместният комитет на ЕИП може да реши да измени, *inter alia*, приложение XI към Споразумението за ЕИП, което съдържа разпоредби относно електронните комуникации, аудио-визуалните услуги и информационното общество и Протокол 37 (относно списъка, предвиден в член 101) към Споразумението за ЕИП.
- (3) Директива (ЕС) 2018/1808 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(3)</sup> следва да бъде включена в Споразумението за ЕИП.
- (4) Приложение XI (Електронни комуникации, аудио-визуални услуги и информационно общество) и Протокол 37 към Споразумението за ЕИП следва да бъдат съответно изменени.
- (5) Поради това позицията на Съюза в рамките на Съвместния комитет на ЕИП следва да се основава на на приложения проект на решение,

<sup>(1)</sup> ОВ L 305, 30.11.1994 г., стр. 6.

<sup>(2)</sup> ОВ L 1, 3.1.1994 г., стр. 3.

<sup>(3)</sup> Директива (ЕС) 2018/1808 на Европейския парламент и на Съвета от 14 ноември 2018 г. за изменение на Директива 2010/13/ЕС за координирането на някои разпоредби, установени в закони, подзаконовни и административни актове на държавите членки, отнасящи се до предоставянето на аудио-визуални медийни услуги (Директива за аудио-визуалните медийни услуги), предвид променящите се пазарни условия (ОВ L 303, 28.11.2018 г., стр. 69).

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с предложеното изменение на приложение XI (Електронни комуникации, аудио-визуални услуги и информационно общество) и Протокол 37 (относно списъка, предвиден в член 101) към Споразумението за ЕИП, се основава на проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП, приложен към настоящото решение.

*Член 2*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Люксембург на 24 ноември 2022 година.

За Съвета  
Председател  
A. HUBÁČKOVÁ

---

**ПРОЕКТ**  
**РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП № [...]**  
**от [...]**

**за изменение на приложение XI (Електронни комуникации, аудио-визуални услуги и информационно общество) и Протокол 37 (относно списъка, предвиден в член 101) към Споразумението за ЕИП**

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство („Споразумението за ЕИП“), и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Директива (ЕС) 2018/1808 на Европейския парламент и на Съвета от 14 ноември 2018 г. за изменение на Директива 2010/13/ЕС за координирането на някои разпоредби, установени в закони, подзаконови и административни актове на държавите членки, отнасящи се до предоставянето на аудио-визуални медийни услуги (Директива за аудио-визуалните медийни услуги), предвид променящите се пазарни условия<sup>(1)</sup> следва да бъде включена в Споразумението за ЕИП.
- (2) Поради това приложение XI и Протокол 37 към Споразумението за ЕИП следва да бъдат съответно изменени,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Точка 5п (Директива 2010/13/ЕО на Европейския парламент и на Съвета) от приложение XI към Споразумението за ЕИП се изменя, както следва:

1. Добавя се следното:

„, изменена с:

— **32018 L 1808**: Директива (ЕС) 2018/1808 на Европейския парламент и на Съвета от 14 ноември 2018 г. (ОВ L 303, 28.11.2018 г., стр. 69).“

2. Адаптации а), б) и в) се преномерират като адаптации б), в) и г).

3. Преди адаптация б) се вмъква следната адаптация:

„а) В член 1, параграф 1, буква а), точка і) и буква аа) думите „членове 56 и 57 от Договора за функционирането на Европейския съюз“ се заменят с думите „членове 36 и 37 от Споразумението за Европейското икономическо пространство“.“

4. След адаптация г) се вмъкват следните адаптации:

„д) В член 2, параграф 5в и член 28а, параграф 7 се добавя следната алинея:

„В случаи, засягащи както държава от ЕАСТ, така и държава — членка на ЕС, Надзорният орган на ЕАСТ и Комисията си сътрудничат с цел постигане на съгласие по идентични решения по отношение на това коя държава членка има юрисдикция.“

е) В член 6 по отношение на държавите от ЕАСТ:

і) в параграф 1, буква а) думите „някое от основанията, посочени в член 21 от Хартата“ се четат „основания като пол, раса, цвят на кожата, етнически или социален произход, генетични характеристики, език, религия или убеждения, политически или други мнения, принадлежност към национално малцинство, имотно състояние, рождение, увреждане, възраст или сексуална ориентация, или на основание на гражданството“;

іі) в параграф 1, буква б) позоваването на член 5 от Директива (ЕС) 2017/541 се разбира като позоваване на съответстващите разпоредби от националното право на държавите от ЕАСТ;

<sup>(1)</sup> ОВ L 303, 28.11.2018 г., стр. 69.

- iii) в параграф 2 думите „защитат правата и съблюдават принципите, установени в Хартата“ се четат „защитат основните права“.
- ж) В член 286 по отношение на държавите от ЕАСТ:
- i) в параграф 1, буква б) думите „някое от основанията, посочени в член 21 от Хартата“ се четат „основания като пол, раса, цвят на кожата, етнически или социален произход, генетични характеристики, език, религия или убеждения, политически или други мнения, принадлежност към национално малцинство, имотно състояние, рождение, увреждане, възраст или сексуална ориентация, или на основание на гражданството“;
- ii) в параграф 1, буква в) позоваванията на член 5 от Директива (ЕС) 2017/541, член 5, параграф 4 от Директива 2011/93/ЕС и член 1 от Рамково решение 2008/913/ПВР се разбират като позоваване на съответстващите разпоредби от националното право на държавите от ЕАСТ.
- з) В член 30б:
- i) в параграф 2 след думите „представител на Комисията“ се вмъкват думите „и представител на Надзорния орган на ЕАСТ“.
- ii) в параграф 2 се добавя следното изречение:  
„Държавите от ЕАСТ участват пълноправно в ERGA, с изключение на правото на глас.““

#### Член 2

Текстът на точка 39 от протокол 37 към Споразумението за ЕИП се заменя със следното:

„Групата на европейските регулатори за аудио-визуални медийни услуги (ERGA) (Решение С(2014)462 на Комисията от 3.2.2014 г. за създаване на група на европейските регулатори за аудио-визуални медийни услуги и Директива (ЕС) 2018/1808 на Европейския парламент и на Съвета.“

#### Член 3

Текстовете на Директива (ЕС) 2018/1808 на исландски и норвежки език, които ще бъдат публикувани в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*, са автентични.

#### Член 4

Настоящото решение влиза в сила на [...] г., при условие че са внесени всички нотификации, предвидени в член 103, параграф 1 от Споразумението за ЕИП (\*).

#### Член 5

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в ... на

За Съвместния комитет на ЕИП  
Председател

Секретари  
на Съвместния комитет на ЕИП

(\*) [Без отбелязани конституционни изисквания.] [С отбелязани конституционни изисквания.]

**Съвместна декларация на договарящите се страни към Решение № [...] за включване на Директива (ЕС) 2018/1808 в Споразумението за ЕИП**

**[за приемане заедно с решението и за публикуване в ОВ]**

Директива (ЕС) 2018/1808 съдържа разпоредби с позовавания на Директива (ЕС) 2017/541 на Европейския парламент и на Съвета, Директива 2011/93/ЕС на Европейския парламент и на Съвета и Рамково решение 2008/913/ПВР, които са приети съгласно дял V от ДФЕС. Следва да се припомни, че включването на актове с подобни разпоредби в Споразумението за ЕИП не засяга разбирането, че законодателството на ЕС, прието съгласно дял V от ДФЕС, не попада в обхвата на Споразумението за ЕИП.

По отношение на позоваванията на член 5 от Директива (ЕС) 2017/541, на член 5, параграф 4 от Директива 2011/93/ЕС и на член 1 от Рамково решение 2008/913/ПВР договарящите се страни, с оглед на дългогодишните общи ценности и европейската идентичност, потвърждават, че съответните разпоредби на националното право на държавите от ЕАСТ се прилагат по функционално равностоеен начин.

---

**РЕШЕНИЕ (ЕС) 2022/2572 НА СЪВЕТА****от 19 декември 2022 година**

**за отправяне на искане към Комисията да представи проучване, допълващо оценката на въздействието на предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно устойчивата употреба на продукти за растителна защита и за изменение на Регламент (ЕС) 2021/2115 на Европейския парламент и на Съвета, и да предложи последващи действия, ако е целесъобразно с оглед на резултатите от проучването**

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 241 от него,

като има предвид, че:

- (1) В заключенията си относно стратегията „От фермата до трапезата“ от 19 октомври 2020 г. Съветът взе под внимание набелязаните в стратегията цели за намаляване на пестицидите и подчерта необходимостта от усилия от страна на държавите членки и всички заинтересовани страни, както и от интензивно сътрудничество, консултации и съвместна работа за постигането на тези цели.
- (2) Съветът приветства и целта на Комисията за намаляване на неблагоприятните последици от употребата на продукти за растителна защита върху околната среда, например чрез оказване на подкрепа за разработването на по-всеобхватни подходи за растителна защита, основани на принципите на интегрираното управление на вредителите, и във връзка с това подчерта колко е важно да се осигурят адекватни и научно обосновани мерки за интегрирано управление на вредителите и да се насърчава използването на устойчиви алтернативни продукти и методи за растителна защита.
- (3) Освен това той припомни Междунституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество<sup>(1)</sup> и призова Комисията да основава законодателните си предложения на задълбочени оценки на въздействието. Съветът счете, че е необходимо да се осигури последователност и съгласуваност между мерките, предвидени в стратегията „От фермата до трапезата“, и свързаните с нея политики и стратегии на Съюза. Наред с това Съветът подчерта, че във връзка с осъществяването на целите и мерките, предложени в стратегията „От фермата до трапезата“, трябва да се обърне подходящо внимание на икономическите, социалните и екологичните измерения на устойчивите продоволствени системи, включително по отношение на конкурентоспособността на селското стопанство и свързаните с него сектори в Съюза.
- (4) На 22 юни 2022 г. Комисията представи на Европейския парламент и на Съвета предложение за регламент относно устойчивата употреба на продукти за растителна защита и за изменение на Регламент (ЕС) 2021/2115 на Европейския парламент и на Съвета<sup>(2)</sup>. Предложението има за цел да осигури амбициозен подход в отговор на нарастващите опасения на обществото във връзка с употребата на пестициди и свързания с тях риск, както и във връзка с тяхното въздействие върху околната среда и човешкото здраве. То включва нови разпоредби относно употребата на пестициди, алтернативни нехимични техники за контрол на вредителите и интегрирано управление на вредителите. С предложението се въвеждат правно обвързващи цели на Съюза за намаляване с 50 % на употребата на пестициди и рисковете от тях, като същевременно държавите членки се задължават да определят национални цели за намаляване с оглед на постигането на тази обща цел. Тези национални цели могат да се отклоняват от целите на Съюза за намаляване с 50 % само в рамките на параметрите на обвързваща формула.
- (5) Съветът изразява загриженост, че оценката на въздействието, придружаваща предложението, не отчита възможното дългосрочно въздействие на предложението за регламент върху продоволствената сигурност в Съюза. Фактът, че оценката на въздействието беше приключена преди войната в Украйна и кризите с цените на енергията, торовете и храните, допълнително потвърждава тези опасения. Ето защо Съветът счита, че е необходимо да се извърши допълнителен количествен анализ по редица показатели, за да се определи дали оценката на икономическите и социалните последици от предложението трябва да бъде коригирана. По-специално Съветът счита, че следва да бъде извършен допълнителен анализ, отразяващ селскостопанското производство на Съюза, очакваното намаляване на добивите в Съюза в резултат на намаляването и ограничаването на употребата на продукти за растителна защита и потенциалната зависимост от вноса на храни и фуражи. Освен това Съветът счита, че ще е необходим по-задълбочен анализ на положението на малките и средните предприятия и на рентабилността по веригата им на доставки.

<sup>(1)</sup> ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕС) 2021/2115 на Европейския парламент и на Съвета от 2 декември 2021 г. за установяване на правила за подпомагане за стратегическите планове, които трябва да бъдат изготвени от държавите членки по линия на общата селскостопанска политика (стратегически планове по ОСП) и финансирани от Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) и от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), и за отмяна на регламенти (ЕС) № 1305/2013 и (ЕС) № 1307/2013 (ОВ L 435, 6.12.2021 г., стр. 1).



- (6) Съветът взема под внимание неофициалния документ на Комисията относно определението за чувствителните зони и обхвата на разпоредбите, отнасящи се до тях, които се съдържат в предложението за регламент за устойчивата употреба на препарати за растителна защита (SUR) от 15 ноември 2022 г., както и предложението на Комисията за намаляване на обхвата на тези зони, за да се гарантира осъществимостта на забрана или частична забрана на употребата на химични продукти за растителна защита в тези зони, и по-специално предложението за изключване на чувствителните към нитрати зони от определението за чувствителни зони. Съветът обаче е на мнение, че все още са необходими допълнителни данни и анализ на въздействието на такива мерки в областите, които биха могли да се считат за чувствителни, както и в горските райони.
- (7) С оглед на посоченото по-горе и като желае да продължи да разглежда отделните технически аспекти на предложението без неоправдано забавяне, Съветът счита, че е необходимо да се изготви проучване, което да допълни съществуващата оценка на въздействието на предложението в съответствие с Междунституционалното споразумение за по-добро законотворчество, по-специално с точки 12, 13 и 16 от него, както и с точка 10 от него относно прилагането на член 241 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

#### Член 1

1. С цел улесняване на текущия законодателен процес Съветът отправя искане към Комисията да представи, възможно най-скоро, но не по-късно от 28 юни 2023 г., проучване, което да допълни съществуващата оценка на въздействието на предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно устойчивата употреба на продукти за растителна защита и за изменение на Регламент (ЕС) 2021/2115, по отношение на следните аспекти:

- а) количественото въздействие на предложението на Комисията върху производството на храни в Съюза, по-специално чрез количествено определяне на въздействието върху селскостопанските добиви за основния вид съответни култури и растителни продукти поотделно, като същевременно при определянето на националните цели за намаляване се вземат предвид специфичните условия в държавите членки, включително различните климатични региони;
- б) анализа на последиците от предложението на Комисията за наличността на храни и фуражи в Съюза, оценени въз основа на основните видове базисни храни и фуражни продукти, както и на възможността за увеличена зависимост от вноса на храни и фуражи за основните видове култури и въздействието върху износа на храни и фуражи от Съюза;
- в) потенциалното въздействие върху цените на храните и фуражите като цяло, и по-специално на основните хранителни продукти, във връзка с въздействията, посочени в буква а);
- г) количественото въздействие на увеличената административна тежест върху конкурентоспособността и рентабилността на малките и средните земеделски стопанства;
- д) наличието на алтернативи на продуктите за растителна защита и потенциалния повишен риск от въвеждане и разпространяване на вредни организми в Съюза поради ограничената наличност на алтернативни средства за смекчаването на този риск;
- е) количественото определяне на въздействието на забраната за използване на продукти за растителна защита в чувствителните зони, съгласно определението в член 3, точка 16 от предложението, и особено в зони, използвани от широката общественост, и в населените места;
- ж) количественото определяне на въздействието на предложеното ограничение върху използването на продукти за растителна защита върху горските насаждения и зависимостта от горите биологично разнообразие.

2. Съветът отправя искане към Комисията да предложи всякакви последващи действия, които са обосновани с оглед на резултатите от проучването.

*Член 2*

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 19 декември 2022 година.

*За Съвета*  
*Председател*  
J. SÍKELA

---



ISSN 1977-0618 (електронно издание)

ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации  
на Европейския съюз  
L-2985 Люксембург  
ЛЮКСЕМБУРГ

**BG**